

Howald, 10. November 2020

Infos : Catéchèse en paroisse 2020

Liebe Eltern,

mit diesem Brief schicken wir Ihnen den **aktualisierten Kalender bis Ende Dezember 2020** mit den Angeboten der Catéchèse en paroisse entsprechend der geltenden Maßgaben und Empfehlungen im Rahmen der Corona-Krise.

**! Achtung ! Verschiedene Daten und Orte haben geändert!
Alle anderen bereits angekündigten Daten entfallen!**

Schauen sie auch auf www.caté.lu, klicken sie auf Hesper-Réiser-Weiler oder Beetebuerg-Fréiseng, gehen sie auf « offres ».

Dort werden sie die aktuellen Infos, sowie bald auch verschiedene Katechesenangebote für zu Hause finden.

**Für Rückfragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung!
Mit ganz lieben Grüßen und den besten Wünschen für Ihre Familie,**

Ihr Team-Caté

Chers parents,

Par cette lettre nous vous envoyons un calendrier actualisé pour les rendez-vous des différents groupes de la catéchèse en paroisse conformément aux dispositions en vigueur et aux recommandations émises dans le cadre de la crise Corona.

**! Attention ! Certaines dates et lieux ont changés.
Toutes les autres dates déjà annoncées sont annulées!**

Regardez aussi sur www.caté.lu, cliquez sur Hesper-Réiser-Weiler ou Beetebuerg-Fréiseng, allez sur « offres ».

Vous trouverez les infos actuelles et bientôt aussi des diverses catéchèses « à domicile ».

**Nous vous tenons à votre disposition pour toutes les questions supplémentaires.
Avec nos meilleurs vœux pour vous et à votre famille,
Salutations,**

Votre Equipe Caté

**Important – Wichtig! - Première Communion 2020 / Erstkommunionen 2020
Remise des tuniques / Rückgabe der Tuniken**

Roeser: Mercredi, 25.11.2020; 19h00-19h30 Eglise Roeser (Nathalie Staudt)

Frisange: Samedi, 14.11.2020 09h30-11h00 Eglise de Frisange (Nathalie Staudt)

KK – Eveil à la foi / Kleinkindergottesdienste

Lieu	Jour	Date	Heure
Howald Eglise	Dimanche*	06.12.2020	10h45-11h30
*Inscription svp. avec nombre de personnes, Bitte um Anmeldung mit Personenzahl SMS 691 347 997 / cate.houwald@cathol.lu			
Hellange Eglise	Lundi	30.11.2020	17h30-18h15
Roeser Eglise	Jeudi	26.11.2020	17h30-18h15
Huncherange Eglise	Mercredi	25.11.2020	17h30-18h15
Syren Eglise	Mercredi	02.12.2020	17h30-18h15

Caté 1 – Première Communion 2023 / Erstkommunion 2023

Lieu / Groupe	Jour	Date	Heure
Howald Eglise	Samedi	05.12.2020	10h00-10h45
Hellange Eglise / B	Mardi	17.11.2020	17h15-18h00
Hellange Eglise / A	Mardi	01.12.2020	17h15-18h00
Roeser Eglise / A	Mardi	01.12.2020	16h30-17h15
Roeser Eglise / B	Mercredi	02.12.2020	16h30-17h15
Bettembourg Eglise / A	Mercredi	02.12.2020	17h15-18h00
Bettembourg Eglise / B	Mercredi	02.12.2020	18h15-19h00
Syren Eglise	Mercredi	09.12.2020	16h30-17h15

Caté 2 – Première Communion 2022 / Erstkommunion 2022

Lieu / Groupe	Jour	Date	Heure
Howald Eglise	Jeudi	03.12.2020	16h15-17h00
Hellange Eglise / B	Mardi	17.11.2020	17h15-18h00
Hellange Eglise / A	Mardi	01.12.2020	17h15-18h00
Roeser Eglise / A	Mardi	01.12.2020	16h30-17h15
Roeser Eglise / B	Mercredi	02.12.2020	16h30-17h15
Bettembourg Eglise / A	Mercredi	02.12.2020	17h15-18h00
Bettembourg Eglise / B	Mercredi	02.12.2020	18h15-19h00
Syren Eglise	Mercredi	09.12.2020	16h30-17h15

Caté 3 – Première Communion 2021 / Erstkommunion 2021 (inclusive Weegottesdéngrschter*)

Lieu / Groupe	Jour	Date	Heure
Howald Eglise A+B	Jeudi	26.11.2020*	18h15-19h00
Howald Eglise / A	Jeudi	10.12.2020	17h15-18h00
Howald Eglise / B	Jeudi	10.12.2020	18h15-19h00
Hellange Eglise A	Mardi	24.11.2020	17h15-18h00
Hellange Eglise B	Mardi	24.11.2020	18h15-19h00
Aspelt Eglise A+B	Mardi	08.12.2020*	18h15-19h00
Roeser Eglise A+B	Mercredi	25.11.2020*	18h15-19h00
Roeser Eglise A	Mercredi	09.12.2020	17h15-18h00
Roeser Eglise B	Mercredi	09.12.2020	18h15-19h00
Bettembourg Eglise A+B	Vendredi	27.11.2020*	18h15-19h00
Bettembourg Eglise A	Vendredi	11.12.2020	17h15-18h00
Bettembourg Eglise B	Vendredi	11.12.2020	17h15-18h00
Weiler Eglise	Mardi	24.11.2020*	18h15-19h00
Weiler Eglise	Mardi	08.12.2020	17h15-18h00

Caté 4 – catéchèse après la communion en école fondamentale / Katechese nach der Kommunion in der Grundschule

Lieu / Groupe	Jour	Date	Heure
Howald Eglise / A	Jeudi	03.12.2020	17h15-18h15
Howald Eglise / B	Jeudi	03.12.2020	18h30-19h30
Hellange	Mardi	01.12.2020	18h15-19h15
Weiler Eglise	Mardi	01.12.2020	18h15-19h15
Roeser / Eglise Weiler	Mardi	01.12.2020	18h15-19h15
Bettembourg / Veräinshaus A 31, rue Collart ; L-3220	Vendredi	04.12.2020	17h15-18h15
Bettembourg / Veräinshaus B 31, rue Collart ; L-3220	Vendredi	04.12.2020	18h30-19h30

Messes pour jeunes et famille / Familienmessen

Lieu	Date	Heure	Thème	Inscription svp. avec nombre de personnes / Bitte um Anmeldung mit Personenzahl
Howald Eglise	15.11.2020	10h45-11h30	Saint Martin Sankt Martin	SMS 691 347 997 / cate.houwald@cathol.lu
Howald Eglise	06.12.2020	10h45-11h30	L'Avent - Advent Préparation à Noël Vorbereitung auf Weihnachten	SMS 691 347 997 / cate.houwald@cathol.lu

Pro-Fi's - Groupe des jeunes / Jugendgruppe von der Profession de Foi bis zur Firmung

Lieu	Date / Heure	Activité	Inscription
Howald / Eglise	15.11.2020 / 17h00-19h00	Soirée du film / „Kirchenkino“ Thema: Verantwortung	SMS 691 347 997 cate.houwald@cathol.lu
Howald / Eglise	19.12.2020 19h15-20h00	Messe pour jeunes et familles Jugendmass Thema: Friddenslicht	SMS 691 347 997 cate.houwald@cathol.lu

Erstkommunionen 2021 / Premières Communions 2021
Voraussichtliche Planung / Plan provisoire

Commune / Eglise	Date / Heure	Max. Familles / Total
Frisange / Aspelt	17.04.2021 15h30-16h30	13 / 26
	17.04.2021 17h00-18h00	13 / 26
Hesperange / Howald	18.04.2021 09h45-10h45	17 / 33
	18.04.2020 11h15-12h15	17 / 33
Weiler-la-Tour / Weiler-la-Tour	24.04.2021 16h00-17h00	10 / 10
Roeser / Roeser	25.04.2021 09h45-10h45	11 / 21
	25.04.2021 11h15-12h15	11 / 21
Bettembourg / Bettembourg	02.05.2021 09h45-10h45	17 / 33
	02.05.2021 11h15-12h15	17 / 33

Contribution à la Première Communion 2021
Finanzieller Beitrag für die Erstkommunion 2021

Frais d'inscription 2020/2021 / Einschreibgebühr 2020/2021
15,-€

Par Beetebuerg-Fréiseng BCEE LU98 0019 5055 6601 9000

Par Hesper-Réiser-Weiler BCEE LU27 0019 5055 6598 4000

plus

Préparation et location d'une tunique / Vorbereitung und Tuniqueverleih
60,-€ (avec tunique / mit Tunique) resp. 50,-€ (sans tunique / ohne Tunique)

Par Beetebuerg-Fréiseng CCPL LU86 1111 7229 3591 0000

Par Hesper-Réiser-Weiler CCPL LU08 1111 7149 2333 0000